

**WYMAGANIA OFERTOWE**  
(przetarg bez zastosowania aukcji elektronicznej)

**I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa do magazynów zamawiającego w Libiążu i Jaworznie pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD 250A lub równoważnych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

**III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta, z zastrzeżeniem pkt.7.
4. W przypadku, gdy dany oferent dołącza do oferty, jako załącznik kopię dokumentu, kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną; w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Zamówienia.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika, jako osobę upoważnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu.  
Jeżeli dany oferent dołącza do oferty, jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.

12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty musi zawierać:
- a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty.  
W przypadku dostaw, gdy oferent nie jest producentem, należy podać informację o producencie przedmiotu zamówienia.
  - d) termin wykonania przedmiotu zamówienia (termin realizacji poszczególnych zamówień nie dłuższy niż 21 dni);
  - e) warunki transportu;
  - f) okres gwarancji - minimum 12 miesięcy;
  - g) oświadczenie oferenta, że towar jest wolny od wad prawnych;
  - h) oświadczenie, że przedmiotem dostawy będą towary fabrycznie nowe, pochodzące z roku produkcji 2011 lub 2012.
  - i) kserokopie:
    - instrukcji (DTR) pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD 250A lub równoważnych,
    - atestów, certyfikatów i dopuszczeń zezwalających na stosowanie dostarczonych urządzeń w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych dla pomp P1BA, P2BA, P3CC lub równoważnych;
    - atestów, certyfikatów dla pompy typu PZD-250A lub równoważnej;
    - referencji i rekomendacji (jeżeli posiada);
    - zaświadczeń/certyfikatów gwarantujących wymagany poziom jakości wykonania przedmiotu dostawy (jeżeli posiada);
  - j) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - k) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
  - l) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw, w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym, jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem dostawom, stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców;
  - ł) dokumenty potwierdzające, że dostawy wymienione w ppkt „l” zostały należycie wykonane (referencje);
14. Część handlowa oferty musi zawierać:
- a. dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
  - b. datę sporządzenia oferty;
  - c. przedmiot oferty;
  - d. cenę netto za przedmiot zamówienia;  
Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
  - e. kserokopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - f. kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie

- o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- g. kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - h. dowód wpłacenia wadium;
  - i. dowód wykupu wymagań ofertowych;
  - j. warunki płatności: Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.  
Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
  - k. forma płatności – przelew;
  - l. termin związania ofertą - 75 dni, przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);
  - ł. oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
  - m. oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;
  - n. oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem,
15. W przypadku, kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.
16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.
17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w ust. 14 pkt e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:
- a. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
  - b. nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.
18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.



#### IV. Termin i miejsce składania ofert

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w:  
Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37,  
Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter),  
pokój nr 5  
do dnia 09.03.2011...godz. 14.00.....

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

- a. Nazwę i siedzibę oferenta;
  - b. Nazwę i siedzibę Zamawiającego;
  - c. Napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)...  
„Przetarg nieograniczony na dostawę pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD 250A  
lub równoważnych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu  
Węglowego S.A.”
2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.
  3. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.
  4. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż 5 dni przed terminem składania ofert.
  5. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekaże oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.
  6. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ust.5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.
  7. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem ”ZMIANA”.

#### V. Wadium

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 44 300,00 zł (słownie: czterdzieści cztery tysiące trzysta zł 0/100) w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.
2. Oferent wnosi wadium w jednej lub kilku następujących formach:
  - a) pieniądzu, lub
  - b) gwarancji bankowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określonym w pkt III ppkt 14 lit.I), lub
  - c) poręczeniu bankowym lub poręczeniu spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określonym w pkt III ppkt 14 lit.I), lub
  - d) gwarancji ubezpieczeniowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określonym w pkt III ppkt 14 lit. I),  
Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

3. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg - Dostawa pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD 250A lub równoważnych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.”.
4. Wadium w postaci punkt 2 lit. b, c, d, należy dołączyć do oferty przetargowej w formie oryginału dokumentu (który zostanie zwrócony do Wystawcy dokumentu) oraz kserokopii dokumentu (który stanowić będzie część oferty), przed upływem terminu określonego w pkt 1. Dokumenty gwarancji i poręczeń, o których mowa w podpunkcie 2 lit. b, c, d, muszą zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI podpunkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.
5. Za termin wniesienia wadium uważa się:
  - a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
  - b) dzień złożenia oferty przetargowej w Kancelarii Głównej (Budynek Zarządu - parter), w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

#### **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy.
3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie, w jakiej zostało wniesione.
4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:
  - a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
  - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
  - c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.
5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

#### **VII. Wymagany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

12 miesięcy od daty zawarcia umowy

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

a) w sprawach technicznych:

- |                            |   |                        |                   |
|----------------------------|---|------------------------|-------------------|
| - Zakład Górniczy Janina   | - | mgr inż. Józef Dziubek | tel. 032 627 0521 |
| - Zakład Górniczy Sobieski | - | mgr inż. Piotr Orzeł   | tel. 032 618 5523 |

w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów: tel. 32 618 5782

#### **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu 10, 03, 2011 o godz. 10.20 w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku 2 ARZADU.
2. Otwarcie oferty jest jawne.
3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:
  - a. stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
  - b. otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;
  - c. po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny i warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny ofert nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
  - d. informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

#### **XI. Część niejawną przetargu.**

1. W części niejawną Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.
2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (faks, e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert .
3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert.
4. Komisja odrzuca oferty:
  - złożone po wyznaczonym terminie,
  - gdy nie wniesiono wadium, lub wniesiono wadium wadliwe,
  - które pomimo wezwania do uzupełnienia, o którym mowa w ust.2, nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
  - gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.
5. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania.

W przypadku nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się, ocena przeprowadzona zostanie w oparciu o złożoną przed wyznaczonym terminem negocjacji ofertę.



6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół.

## **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty**

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującym kryterium oceny ofert:  
Cena oferty netto - waga: 100 %
2. Wyliczenie punktów zostanie dokonane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z matematycznymi zasadami zaokrąglania.

## **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.
2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.
3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.
4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.
5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.
6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.
7. Oferta otwarta nie podlega zwrotowi.
8. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.

## **XIV. Postanowienia końcowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu.
4. Zamawiający nie dopuszcza udziału podwykonawców w realizacji zamówienia.

Zakład Górniczy Sobieski  
Nadsztygier Górniczy  
Z-ca Kierownika Działu Robót Górniczych  
Wydobywczych i Przygotowawczych  
mgr inż. Piotr Orzeł

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
i z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Wojciech Kamiński

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Piotr Grzybowski

### **Załączniki:**

- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 2 – Wzór formularza oferty technicznej.
- zał. nr 3 - Wzór formularza oferty handlowej.
- zał. nr 4 – Wykaz dostaw wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

## SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY

### I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest dostawa pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD 250A lub równoważnych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.

#### 1. Pompy – wykonanie standartowe:

- a) **29 szt. pomp typu P1BA-Ex lub równoważnych** o następujących parametrach:
- wykonanie materiałowe standard,
  - typ pompy zatapialna,
  - ciecz pompowana (rodzaj) woda zanieczyszczona,
  - wydajność nominalna min. 32 m<sup>3</sup>/h,
  - wysokość podnoszenia min. 12,5 m,
  - max głębokość zanurzenia min. 6 m,
  - stopień ochrony IP68,
  - napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
  - zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 5 mm),
  - wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.
- b) **37 szt. pomp typu P2BA-Ex wyk. W lub równoważnych** o następujących parametrach:
- wykonanie materiałowe standard,
  - typ pompy zatapialna,
  - ciecz pompowana (rodzaj) woda zanieczyszczona,
  - wydajność nominalna min. 42 m<sup>3</sup>/h,
  - wysokość podnoszenia min. 18 m,
  - max głębokość zanurzenia min. 6 m,
  - stopień ochrony IP 68,
  - napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
  - zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 5 mm),
  - wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.
- c) **36 szt. pomp typu P2BA-Ex wyk. N lub równoważnych** o następujących parametrach:
- wykonanie materiałowe standard,
  - typ pompy zatapialna,
  - ciecz pompowana (rodzaj) woda zanieczyszczona,
  - wydajność nominalna min. 36 m<sup>3</sup>/h,



- wysokość podnoszenia min. 21 m,
- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP 68,
- napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 5 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.

a) **4 szt. pomp typu P3CC/II-Ex wyk. N lub równoważnych** o następujących parametrach:

- wykonanie materiałowe standard,
- typ pompy zatapialna,
- ciecz pompowana (rodzaj) woda zanieczyszczonej,
- wydajność nominalna min. 135 m<sup>3</sup>/h,
- wysokość podnoszenia min. 28 m,
- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP 68,
- napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 10 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.

e) **1 szt. pompy typu PZD 250A lub równoważnej** o następujących parametrach:

- wykonanie materiałowe standard,
- typ pompy zatapialna,
- ciecz pompowana (rodzaj) woda zanieczyszczonej,
- wydajność nominalna min. 500 m<sup>3</sup>/h,
- wysokość podnoszenia min. 17,5 m,
- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP 48,
- napięcie zasilania 500 V AC
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1100 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 14 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.

## **2. Pompy - wykonanie soloodporne:**

a) **3 szt. pomp typu P1BA-Ex ws. lub równoważnych** o następujących parametrach:

- wykonanie materiałowe soloodporne,
- typ pompy zatapialna,
- ciecz pompowana (rodzaj) woda zasolona,
- wydajność nominalna min. 32 m<sup>3</sup>/h,
- wysokość podnoszenia min. 12,5 m,

- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP68,
- napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 5 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m

**b) 12 szt. pomp typu P2BA-Ex wyk. N ws. lub równoważnych o następujących parametrach:**

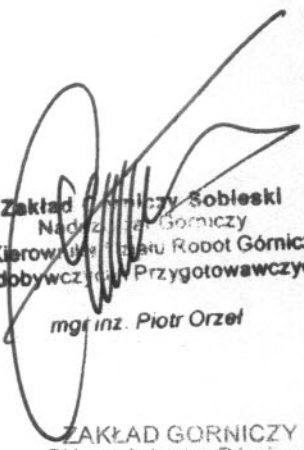
- wykonanie materiałowe soloodporne,
- typ pompy zatapialna,
- ciecz pompowana (rodzaj) woda zasolona ,
- wydajność nominalna min. 36 m<sup>3</sup>/h,
- wysokość podnoszenia min. 21 m,
- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP 68,
- napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 5 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.

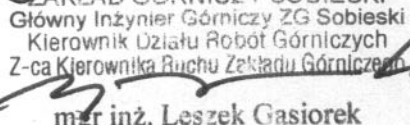
**c) 4 szt. pomp typu P3CC/II-Ex ws. lub równoważnych o następujących parametrach:**

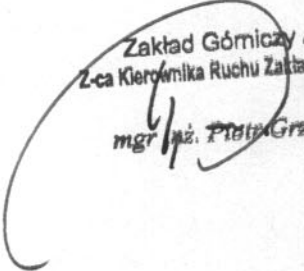
- wykonanie materiałowe soloodporne,
- typ pompy zatapialna,
- ciecz pompowana (rodzaj) woda zasolona,
- wydajność nominalna min. 135 m<sup>3</sup>/h,
- wysokość podnoszenia min. 28 m,
- max głębokość zanurzenia min. 6 m,
- stopień ochrony IP 68,
- napięcie zasilania 500 V AC w sieci IT,
- zastosowanie: do pompowania wody zanieczyszczonej (gęstość ok. 1200 kg/ m<sup>3</sup>, wielkość ziaren zanieczyszczeń do 10 mm),
- wyposażenie : króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości min. 25 m.

3. Pompy mają mieć możliwość pracy pod lustrem wody.
4. Pompy w pkt. 2 mają być wykonane z materiału soloodpornego.
5. Wymagany termin dostawy: 12 miesięcy do daty zawarcia umowy.
6. Dostawa poszczególnych partii urządzeń będzie następować w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty złożenia zamówienia cząstkowego.
7. Wymagana gwarancja minimum 12 miesięcy od daty dostawy do magazynów Zamawiającego.
8. Dokumentacje wymagane przy dostawie pomp:
  - DTR pomp wraz z instrukcją użytkowania,
  - karty gwarancyjne,
  - deklaracje zgodności WE lub dopuszczenie WUG z wyjątkiem pompy typu PZD 250A lub równoważnej,

- deklaracje zgodności CE dla pompy typu PZD 250A lub równoważnej,
  - świadectwo odbioru urządzenia.
9. Zapewnienie dostaw części zamiennych i świadczenie usług serwisowych.

  
Zakład Górniczy Sobieski  
Nadzorca Górniczy  
Z-ca Kierownika Działu Robot Górniczych  
Wydobywczych i Przygotowawczych  
mgr inż. Piotr Orzeł

  
ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Główny Inżynier Górniczy ZG Sobieski  
Kierownik Działu Robot Górniczych  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Leszek Gąsiorek

  
Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Piotr Grzybowski



**WZÓR OFERTY TECHNICZNEJ**

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

adres pocztowy: .....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: .....

3.1. Informacja o producencie przedmiotu zamówienia:

– w przypadku gdy oferent nie jest producentem;

Producentami przedmiotu zamówienia jest: .....

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia:

5. Warunki transportu:

transport własny oferenta i na koszt oferenta.

6. Okres gwarancji: .....

7. Oświadczamy, że oferowany towar jest wolny od wad prawnych.

8. Oświadczamy, że przedmiotem dostawy będą towary fabrycznie nowe pochodzące z roku produkcji 2011 lub 2012.

9. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

10. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców:

zał. nr .....

11.2. Dokumenty potwierdzające, że dostawy zostały należycie wykonane (Referencje):

zał. nr .....

11.3. Kserokopie dokumentów:

- a) zał. nr 1 - instrukcji (DTR) pomp typu P1BA, P2BA, P3CC, PZD-250A lub równoważnych;
- b) zał. nr 2 - atestów, certyfikatów i dopuszczeń zezwalających na stosowanie dostarczonych urządzeń w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych dla pomp P1BA, P2BA, P3CC lub równoważnych;
- c) atestów, certyfikatów dla pompy PZD-250A lub równoważnej;
- d) zał. nr 3 - referencji i rekomendacji (jeżeli posiada);
- e) zał. nr 4 – zaświadczeń/certyfikatów gwarantujących wymagany poziom jakości wykonania przedmiotu dostawy (jeżeli posiada).

lub: oświadczamy, iż w/w dokumenty dostarczymy najpóźniej w dniu zakończenia dostawy.

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WZÓR OFERTY HANDLOWEJ**

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....  
.....  
.....  
skrót nazwy oferenta: .....  
NIP: .....  
REGON: .....  
adres pocztowy: .....  
nr telefonu: .....  
nr faksu: .....  
e-mail: .....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: .....

4. Cena netto za przedmiot zamówienia

- .....  
w tym:
- cena za 1 szt. pompy typu P1BA-Ex lub równoważnej: .....
  - cena za 1 szt. pompy typu P1BA-Ex ws. lub równoważnej:.....
  - cena za 1 szt. pompy typu P2BA wyk. N ws. lub równoważnej:.....
  - cena za 1 szt. pompy typu P2BA wyk. W lub równoważnej: .....
  - cena za 1 szt. pompy typu P2BA wyk. N lub równoważnej: .....
  - cena za 1 szt. pompy typu P3CC/II-Ex wyk. N lub równoważnej: .....
  - cena za 1 szt. pompy typu P3CC/II-Ex ws. lub równoważnej: .....
  - cena za 1 szt. pompy typu PZD 250A lub równoważnej: .....

5. Warunki płatności:

Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.  
Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.



8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.
10. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.
11. Załącznikami do niniejszej oferty są:
  - 11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłaceniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłaceniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.4. Dowód wpłacenia wadium:  
zał. nr ....
  - 11.5. Dowód wykupu wymagań ofertowych:  
zał. nr ....
  - 11.6. Pełnomocnictwa\*):  
zał. nr ....

\*) – w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

*Załącznik nr 4 do wymagań ofertowych*

**WYKAZ DOSTAW  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

L.p.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

## WZÓR UMOWY

zawarta w Jaworznie w dniu ..... pomiędzy:

**Południowym Koncernem Węglowym S.A. z siedzibą w Jaworznie,**

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,

NIP: 6321880539, REGON 240033634, nr KRS 0000228587 – Sąd Rejonowy Katowice-

Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego,

kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony: 352.040.780,00 zł,

zwanym dalej „Zamawiającym” i reprezentowanym przez:

1. ....

2. ....

a

.....

.....

NIP....., REGON ....., nr KRS ....., - Sąd Rejonowy

.....

zwanym dalej „Wykonawcą” i reprezentowanym przez:

1. .... –

.....

2. .... –

.....

Umowa została zawarta na podstawie:

1. Uchwały Zarządu nr ..... z dnia ..... akceptującej wyniki przetargu.

2. Protokołu z rokowań z dnia .....

### PRZEDMIOT UMOWY I TERMIN REALIZACJI.

#### § 1.

1. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu (do Zakładu Górniczego w Libiążu i w Jaworznie) fabrycznie nowe pompy do zastosowania na terenie zakładów górniczych, sukcesywnie partiami w miarę zamówień cząstkowych, a mianowicie:

a) pompy typu P1BA-Ex lub równoważne w ilości 29 szt.,

tj. dla ZG Sobieski – 4 szt., dla ZG Janina – 25 szt.

b) pompy typu P1BA-Ex ws. lub równoważne w ilości 3 szt.,

tj. dla ZG Sobieski – 3 szt.,

c) pompy typu P2BA-Ex wyk. N ws. lub równoważne w ilości 12 szt.

tj. dla ZG Sobieski – 12 szt.,



- d) pompy typu P2BA-Ex wyk. W lub równoważne w ilości 37 szt.  
tj. dla ZG Sobieski – 37 szt.,
- e) pompy typu P2BA-Ex wyk. N lub równoważne w ilości 36 szt.  
tj. dla ZG Janina – 36 szt.
- f) pompy typu P3CC/II-Ex wyk. N lub równoważne w ilości 4 szt.  
tj. dla ZG Janina – 4 szt.
- g) pompy typu P3CC/II-Ex ws. lub równoważne w ilości 4 szt.  
tj. dla ZG Sobieski – 4 szt.,
- h) pompę typu PZD 250A lub równoważną w ilości 1 szt.  
tj. dla ZG Janina – 1 szt.

Każda pompa będzie wyposażona w króciec odpływowy oraz przewód zasilający o długości minimum 25m.

§ 2.

1. Wykonawca dostarczy przedmiot umowy określony w § 1 ust.1 lit. a) do lit. h), w terminie do 21 dni od dnia złożenia zamówienia na dostawę pomp.
2. Termin realizacji umowy: 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy, z zastrzeżeniem ust. 1.

**WYDANIE TOWARU. BRAKI ILOŚCIOWE I WADY TOWARU**

§ 3.

1. Wydanie przedmiotu umowy nastąpi w magazynach Zamawiającego w Libiążu lub w Jaworznie.
2. O przygotowaniu przedmiotu umowy do wydania Wykonawca zobowiązuje się zawiadomić Zamawiającego przynajmniej z 3-dniowym wyprzedzeniem.
3. Przedmiot umowy zostanie wydany Zamawiającemu w opakowaniu zwyczajowo przyjętym dla danego rodzaju i sposobu przewozu. Przedmiot umowy winien być oznakowany w sposób umożliwiający łatwą jego identyfikację. Koszt opakowania nieprzewidzianego do zwrotu i oznakowania wliczony jest w cenę przedmiotu umowy. Opakowania przewidziane do zwrotu zostaną zwrócone Wykonawcy w terminie 7 dni od dnia przyjęcia przedmiotu umowy.
4. Do przedmiotu umowy (każdego realizowanego zamówienia) Wykonawca obowiązany jest dołączyć:
  - specyfikację przedmiotu umowy – dowód dostawy,
  - świadectwo odbioru urządzenia,
  - kopie deklaracji zgodności WE lub dopuszczenia WUG w **3-ch** egzemplarzach dla wszystkich typów pomp z wyjątkiem PZD 250A lub równoważnej,
  - deklaracje zgodności CE dla pompy typu PZD 250A lub równoważnej,
  - karty gwarancyjne,
  - dokumentację techniczną – ruchową wraz z instrukcją obsługi w **3-ch** egzemplarzach.
5. W przypadku stwierdzenia braków ilościowych w dostawie przedmiotu umowy, Zamawiający zgłosi Wykonawcy pisemnie lub faksem reklamację. Brakujący przedmiot umowy Wykonawca zobowiązany jest uzupełnić na swój koszt niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu **5 dni** od daty otrzymania reklamacji. Uzupełnienie przedmiotu umowy nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do naliczenia kary umownej za zwłokę w dostawie w zakresie brakującego przedmiotu umowy, zgodnie z § 7 ust.1 lit. c).
6. W przypadku stwierdzenia wad jakościowych dostarczonego przedmiotu umowy Zamawiający dokona pisemnej reklamacji. Reklamacja winna zostać rozpatrzona przez Wykonawcę nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od daty jej doręczenia Wykonawcy.

Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od daty zgłoszenia reklamacji, dostarczyć Zamawiającemu na swój koszt przedmiot umowy wolny od wad oraz odebrać od Zamawiającego przedmiot umowy wadliwy. W razie nieuzasadnionej odmowy odebrania od Zamawiającego przedmiotu umowy wadliwego, przedmiot umowy ten po upływie siedmiodniowego terminu, o którym mowa w zdaniu trzecim, będzie składowany przez Zamawiającego na koszt i ryzyko Wykonawcy. Z tytułu tego składowania Wykonawca zobowiązany będzie zapłacić Zamawiającemu kwotę stanowiącą równowartość 1% łącznej ceny netto składowanego przedmiotu umowy za każdy dzień składowania.

7. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania do uzupełnienia brakującego przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, określonego w ust. 5 i 6, Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub w części.

8. Prawo do odstąpienia od umowy w całości lub w części przysługuje Zamawiającemu również w przypadku zwłoki w dostawie przedmiotu umowy, trwającej dłużej niż 14 dni.

## CENA I WARUNKI PŁATNOŚCI

### § 4.

1. Za odebrany przedmiot umowy określony w § 1 ust. 1 lit. a) do h) Zamawiający zobowiązuje się zapłacić łączną cenę netto ..... zł.  
(słownie..... 00/100).

Za poszczególne typy pomp cena wynosi:

- netto ..... zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto ..... zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....
- netto .....zł. za 1 szt. pompy typu .....

Cena netto zostanie powiększona o obowiązujący podatek od towarów i usług .

Cena obejmuje również koszty transportu towaru do magazynu Zamawiającego.

2. Podstawą wystawienia faktur są protokoły kompletności dostaw kolejnych partii przedmiotu umowy podpisane przez obie strony w terminie nie dłuższym niż 5 dni od dnia dostarczenia danej partii przedmiotu umowy wraz z dokumentacją o której mowa w § 3 ust.4. Jeżeli z przyczyn Zamawiającego protokół nie zostanie podpisany do 7 dni od dnia dostarczenia danej partii przedmiotu umowy, dostawę uznaje się za kompletną, co stanowi podstawę do wystawienia faktury.
3. Zapłata nastąpi na konto Wykonawcy w terminie **60 dni** od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Termin zapłaty ulega przedłużeniu o czas trwania postępowań reklamacyjnych, o których mowa w § 3 ust. 5 i 6 umowy, przy czym czas ten liczy się od daty zgłoszenia reklamacji do dnia uzupełnienia przez Wykonawcę braków ilościowych przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, a jeżeli reklamacja okaże się nieuzasadniona - do dnia doręczenia Zamawiającemu oświadczenia Wykonawcy o odmowie uznania reklamacji.
5. Faktury wraz z kopią protokołu kompletności dostawy i dowodem WZ potwierdzającym odbiór przedmiotu umowy należy przesłać na adres:

*Południowy Koncern Węglowy S.A. 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37.*

6. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przeniesione na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego.
7. Faktury wystawione na podstawie niniejszej Umowy muszą zawierać numer, pod którym niniejsza umowa została wpisana do rejestru umów Zamawiającego. Faktura bez numeru umowy nie jest prawidłowo wystawioną fakturą w rozumieniu ust. 3 umowy.
8. Wykonawca upoważniony jest do wystawienia faktury VAT bez podpisu Zamawiającego.

## **NADZÓR NAD REALIZACJĄ UMOWY**

### **§ 5.**

1. Osoby odpowiedzialne za nadzór i realizację umowy:

a) ze strony Zamawiającego

Zadanie nr 1 dla ZG Janina

- |                                      |                        |                   |
|--------------------------------------|------------------------|-------------------|
| - za realizację i rozliczenie umowy: | mgr inż. Józef Dziubek | tel. 032 627 0521 |
|                                      | mgr inż. Jerzy Szafran | tel. 032 627 0587 |
| - za nadzór:                         | mgr inż. Artur Rybarz  | tel. 032 627 0591 |

Zadanie nr 2 dla ZG Sobieski:

- |                                      |                             |                   |
|--------------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| - za realizację i rozliczenie umowy: | mgr inż. Piotr Orzeł        | tel. 032 618 5523 |
|                                      | mgr inż. Roman Perek        | tel. 032 618 5593 |
| - za nadzór:                         | mgr inż. Franciszek Krzyżak | tel. 032 618 5590 |

b) ze strony Wykonawcy

- .....  
- .....

## **GWARANCJA I SERWIS**

### **§ 6.**

1. Na dostarczony przedmiot umowy Wykonawca udziela gwarancji na okres ..... miesięcy liczony od daty podpisania protokołu kompletności dostawy, określonego w § 4 ust. 2.
2. Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia przedmiotu umowy powstałe w wyniku użytkowania przez Zamawiającego niezgodnego z DTR i instrukcją obsługi producenta.
3. Wykonawca w okresie gwarancyjnym zapewni pełną obsługę serwisową. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad w przedmiocie umowy Wykonawca jest zobowiązany na własny koszt, wymienić lub naprawić dotknięte wadą elementy lub podzespoły przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zawiadomi telefonicznie Wykonawcę o zaistniałej wadzie przedmiotu umowy i potwierdzi to zgłoszenie faksem w ciągu 24 godzin. Naprawa nastąpi w terminie .....godzin od zgłoszenia wady, a reklamację należy kierować na adres:.....
5. Wydłuża się okres gwarancji o czas wykonania napraw gwarancyjnych.
6. Wykonawca zabezpieczy odpłatnie po upływie okresu gwarancji dostawę części zamiennych przez okres eksploatacji urządzenia na dole kopalni.



## **KARY UMOWNE**

### **§ 7.**

1. Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu kary umowne:
  - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca - w wysokości 10 % łącznej ceny netto określonej w § 4 ust. 1.
  - b) za zwłokę w dostawie przedmiotu umowy objętego zamówieniem określonym w § 2 ust. 1 w wysokości 0,5 % ceny netto pomp objętych zamówieniem za każdy dzień zwłoki,
  - c) za zwłokę w uzupełnieniu braków ilościowych przedmiotu umowy lub w dostarczeniu przedmiotu umowy wolnego od wad, o którym mowa w § 3 ust. 5 i 6 w wysokości 0,5 % ceny netto pomp objętych zamówieniem, za każdy dzień zwłoki.
  - d) za zwłokę w wykonaniu naprawy gwarancyjnej, o której mowa w § 6 ust. 4 w wysokości 0,5 % ceny netto pomp objętych zgłoszeniem gwarancyjnym, za każdy dzień zwłoki.
  - e) za zwłokę w realizacji całej umowy zgodnie z terminem określonym w § 2 ust. 2 w wysokości 0,5 % łącznej ceny netto określonej w § 4 ust. 1 za każdy dzień zwłoki.
2. Jeżeli Zamawiający odstąpi od umowy na podstawie § 3 ust. 7 lub 8, wówczas kary umowne określone w ust. 1 lit. b), c), d) i e) należą się Zamawiającemu do dnia odstąpienia od umowy i będą naliczone niezależnie od kary umownej przewidzianej w lit. a).
3. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy karę umowną w wysokości 10 % łącznej ceny netto określonej w § 4 ust. 1 niniejszej umowy, w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z powodu okoliczności, za które odpowiada Zamawiający.
4. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 60 dni od daty wystawienia dokumentu obciążeniowego.
5. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

## **SIŁA WYŻSZA**

### **§ 8.**

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie Strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków okoliczności, nieprzewidzianych, niezależnych od Stron, które powstały po zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno-górnictwowych, wojna, rozruchy, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie nawzajem się powiadomić.
3. W przypadku gdy siła wyższa uniemożliwia Stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga Strona może odstąpić od niniejszej umowy.
4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust. 3, nie stosuje się postanowień § 7 ust. 1 a) i ust. 3.



## **PRZEPISY DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA**

### **§ 9.**

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.
2. Wykonawca oświadcza, że jeśli w trakcie realizacji przedmiotu umowy powstaną odpady, to jest on Wytwarzającym i Posiadaczem tych odpadów i zobowiązuje się do prowadzenia kart ewidencji oraz kart przekazania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz gospodarowania odpadami w sposób gwarantujący poszanowanie środowiska naturalnego.

## **ZGODA NA PUBLIKACJĘ**

### **§ 10.**

Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia S.A. jednostkę dominującą nad Zamawiającym statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnianiem przez TAURON Polska Energia S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 185, poz. 1439) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa nie będącego państwem członkowskim (Dz. U. 2009, Nr 33, poz. 259).

## **INFORMOWANIE O PODMIOTACH Z GRUPY KAPITAŁOWEJ WYKONAWCY**

### **§ 11.**

Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 1 (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta – nazwa, adres, NIP) do niniejszej umowy oraz niezwłocznego informowania Zamawiającego o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej.

## **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **§ 12.**

1. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy dla swej ważności, muszą być sporządzone w formie pisemnej, w postaci aneksu do umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących Południowego Koncernu Węglowego S.A., a uzyskanych w związku z realizacją tej umowy, z zastrzeżeniem postanowień § 10 i 11.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Załącznik nr 1 – Lista jednostek zależnych wchodzących w skład grupy kapitałowej Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Zakład Górniczy Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji

mgr inż. Franciszek Krzyżak

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Inwestycji i Przygotowania Produkcji  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji i Przygotowania Produkcji

mgr inż. Bogusław Kilian

Zakład Górniczy Sobieski  
Nadzór Techniczny

Z-ca Kierownika Działu Robot Górniczych  
Wydobywczych i Przygotowawczych

mgr inż. Piotr Orzeł

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Działu Inwestycji  
i Przygotowania Produkcji  
Kierownik Działu Inwestycji

mgr inż. Artur Rybarz

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Główny Inżynier Górniczy ZG Sobieski  
Kierownik Działu Robot Górniczych  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Leszek Gąsiorek

JOANNA ZWIERSKIŃSKA SZOTA

RADCA PRAWNY

Kt. 1967

Załącznik nr 1 do umowy pomiędzy  
Południowym Koncernem Węglowym S.A.  
a firmą: .....

LISTA JEDNOSTEK ZALEŻNYCH WCHODZĄCYCH W SKŁAD GRUPY  
KAPITAŁOWEJ WYKONAWCY.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy)